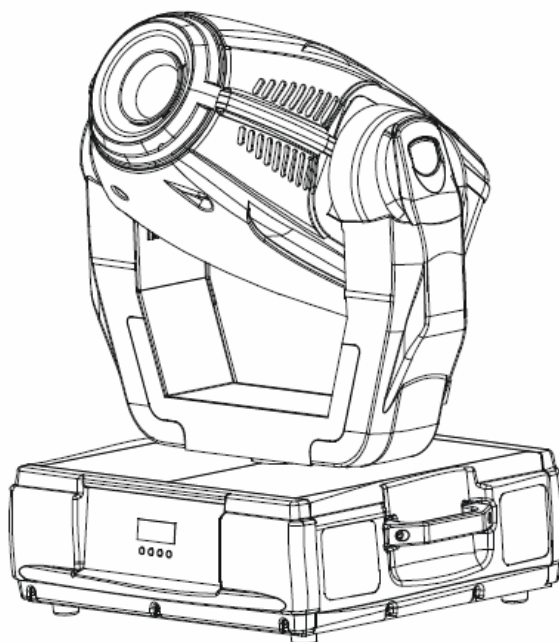


Color Spot 575 AT



AT series

Version 1.0

Руководство по эксплуатации

СОДЕРЖАНИЕ.

<u>1. Меры безопасности</u>	3
<u>2. Правила использования прибора.</u>	3
<u>3. Описание прибора</u>	4
<u>4. Монтаж прибора</u>	5
4.1 Установка или замена лампы	5
4.2 Юстировка лампы	5
4.3 Установка и замена гобо	6
4.4 Замена призмы	7
4.5 Подключение питания	7
4.6 Изменение установок питания	7
4.7 Монтаж прибора на несущую конструкцию	8
4.8 Соединение устройств в цепь управления	9
<u>5. DMX – протокол.</u>	10
<u>6. Использование с управляющим контроллером.</u>	16
6.1 Адрес DMX.	16
6.2 Управляемые с контроллера функции	16
<u>7. Автономный режим.</u>	17
<u>8. Структура меню прибора.</u>	17
<u>9. Панель управления.</u>	20
9.1 Меню адреса.	20
9.2 Индивидуальное управление ведомыми приборами.	20
9.3 Служебная информация.	20
9.4 Установка функций.	22
9.5 Включение и выключение лампы.	23
9.6 Ручное управление прибором.	24
9.7 Тестовая программа.	24
9.8 Установки автономного режима.	24
9.9 Перезапуск прибора (RESET).	25
9.10 Специальные функции.	26
<u>10. Режим низкого энергопотребления.</u>	26
<u>11. Сообщения об ошибках и другая информация.</u>	27
<u>12. Технические характеристики.</u>	28
<u>13. Обслуживание и чистка прибора.</u>	30

Перевод – Д. Никитин

Внимание!
Не допускайте попадания дождя и других жидкостей на прибор.
Отключайте питание прибора перед открытием корпуса.

Для Вашей собственной безопасности внимательно прочитайте данное руководство перед установкой и работой с прибором.

1. Меры безопасности

Персонал, допущенный к монтажу и эксплуатации данного прибора должен обладать соответствующими навыками и квалификацией, а также соблюдать инструкции и рекомендации, приведенные в настоящем Руководстве.

Внимание! Будьте осторожны при манипуляциях с прибором. Имеется опасность поражения током при прикосновении к проводникам и внутренним деталям прибора!

Данный прибор вышел с завода в абсолютно исправном и работоспособном состоянии. Для поддержания такого состояния в течение всего срока эксплуатации и обеспечения ее безопасности абсолютно необходимо следовать всем инструкциям и предупреждениям, изложенным в данном руководстве.

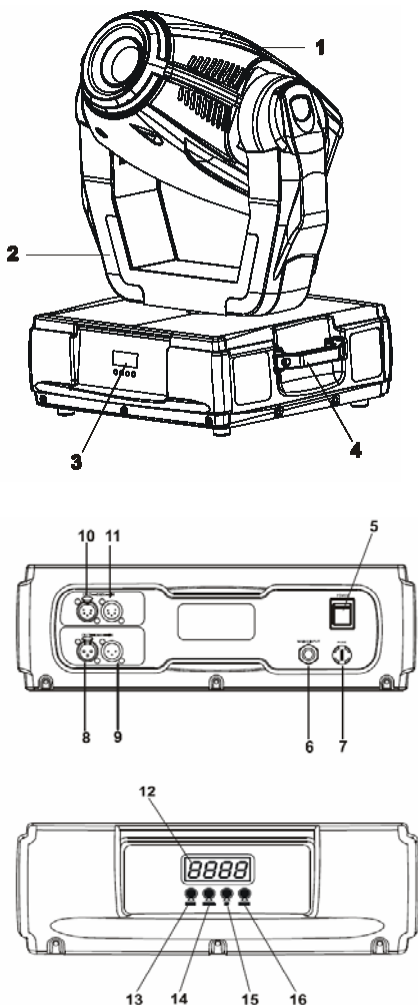
- Повреждения, вызванные несоблюдением правил и инструкций по эксплуатации, изложенных в настоящем Руководстве, не могут являться гарантийным случаем. Ваш продавец в этом случае вправе отказать Вам в осуществлении бесплатного гарантийного ремонта.
- Если прибор (например, во время доставки) подвергался значительным перепадам температур, то его необходимо выдержать при температуре эксплуатации (как правило, комнатной), во избежание появления конденсата на внутренних частях прибора и только затем включать в сеть.
- Прибор должен подключаться только к 3-х проводной электросети с отдельным проводом заземления. Все подключения должны производиться квалифицированным персоналом с соблюдением действующих норм и правил.
- Напряжение питания должно соответствовать параметрам, обозначенным на задней панели прибора.
- Кабель питания прибора не должен иметь повреждений и порезов. Периодически проверяйте внешнюю целостность кабеля во время эксплуатации.
- Отключайте прибор от сети в случае установки или снятия лампы, проверки или замены предохранителей или любых других частей, а также когда прибор не используется.
- Во время первых включений прибор может выделять небольшой дымок или запах – это не является признаком неисправности.
- Во время работы корпус прибора значительно нагревается – проявляйте осторожность!
- Не включайте и не выключайте прибор на короткие интервалы времени (менее 5 минут) – это может привести к порче лампы.
- Не смотрите прямо на горящую лампу! У чувствительных людей это может вызвать эпилептический припадок.
- **Не пытайтесь модифицировать прибор или использовать запасные детали третьих производителей – это аннулирует Вашу гарантию на прибор.**

2. Правила использования прибора.

- Проектор предназначен только для применения в помещении
- Прибор предназначен только для профессионального использования, т.е. в дискотеках, театрах, на сцене и т.д.
- Если прибор (например, во время доставки) подвергался значительным перепадам температур, то его необходимо выдержать при температуре эксплуатации (как правило, комнатной), во избежание появления конденсата на внутренних частях прибора и только затем включать в сеть.
- Никогда не включайте прибор без лампы.
- Не бросайте прибор и не подвергайте вибрации. Избегайте применения грубой силы при установке и эксплуатации прибора.
- Никогда не поднимайте прибор за проекторную часть (вращающуюся голову) во избежание повреждения механики, поднимайте только за ручки на корпусе основания.
- Выбирая место установки, избегайте экстремально жарких, влажных и запыленных мест, вокруг места установки не должно располагаться электрических и других кабелей.
- Минимальная дистанция между линзой прибора и освещаемой поверхностью – не менее 2 метров.

- Во время монтажа, демонтажа и сервисного обслуживания прибора на высоте обеспечьте безопасное пространство под прибором.
- При монтаже прибора над уровнем пола всегда используйте соответствующую страховку.
- Включайте прибор только убедившись в том, что все крышки прибора закрыты и болты надежно затянуты.
- Запрещается зажигать лампу в приборе, если линза или какая-либо часть корпуса снята. Прямое излучение газоразрядной лампы может вызвать УФ ожоги, лампа может взорваться.
- Температура окружающего воздуха ни при каких условиях не должна превышать 40°C.
- В случае появления на линзе прибора трещин или царапин любого вида линза должна быть заменена незамедлительно!
- Начинайте эксплуатацию прибора только после подробного изучения и полного понимания его функций. Не допускайте к эксплуатации случайных людей. Помните, что непрофессиональное обращение с прибором может принести значительные убытки и другой ущерб.
- Используйте только оригинальную упаковку прибора для его перевозки.
- Помните, что любые изменения конструкции прибора запрещены в целях безопасности.
- Никогда не удаляйте заводской номер (штрих-код) с корпуса прибора, т.к. это может привести к потере гарантии.
- Используйте прибор только в целях и способом, описанным в данном Руководстве. Игнорирование данного требования приведет к потере гарантии на прибор и может обернуться гораздо более серьезными последствиями в плане электро- и другой безопасности.

3. Описание прибора.



1. Подвижная часть (голова).
2. Лира.
3. Ручки для подъема и переноски.
4. Основание.
5. Выключатель питания.
6. Кабель питания.
7. Предохранитель.
8. Выход сигнала DMX – XLR-3.
9. Вход сигнала DMX. – XLR-3.
10. Выход сигнала DMX – XLR-5.
11. Вход сигнала DMX – XLR-5.
12. Выбор режима [MODE].
13. Ввод [ENTER].
14. Кнопка выбора [UP].
15. Кнопка выбора [DOWN].
16. Дисплей.

4. Монтаж прибора.

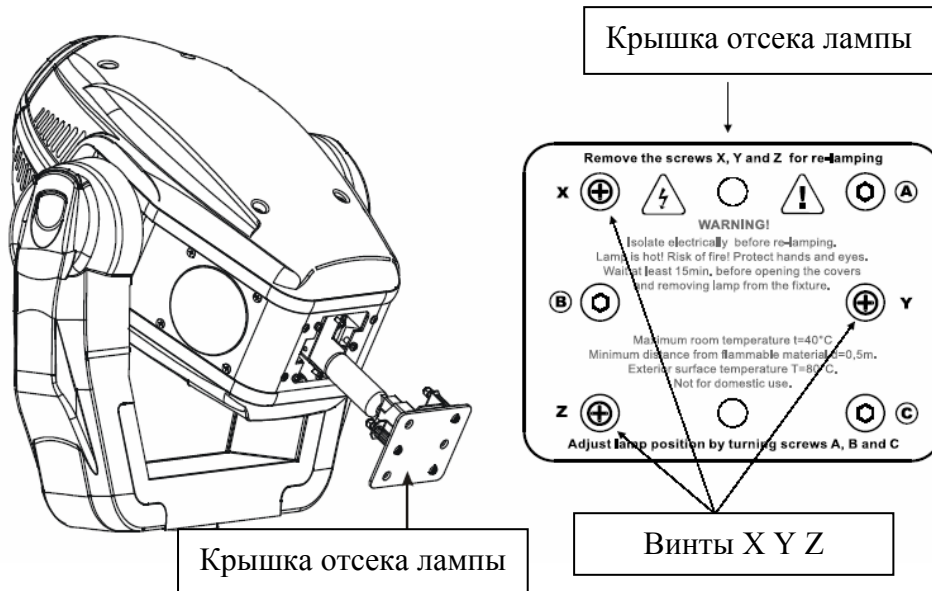
4.1 Установка или замена лампы

Прибор предназначен для работы с разрядной лампой MSR575W/2. Установка ламп других типов может повредить устройство.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отключите прибор от сети перед заменой лампы.

Лампа в горячем состоянии находится под высоким давлением и может взорваться. Всегда давайте лампе остыть, по крайней мере, в течение 5 минут до замены. Используйте защитные очки.



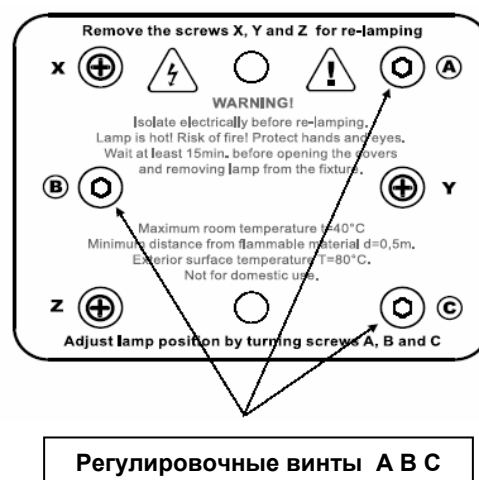
Открутите 3 винта крышки отсека лампы. Выньте старую лампу из патрона.
Внимание! Не устанавливайте лампу большей мощности, т.к. такая лампа выделяет значительное количество тепла, справиться с которым прибор не сможет.
Удерживая новую лампу за керамическую основу (не за стеклянную колбу), вставьте лампу в патрон.
Осторожно верните крышку отсека лампы на место и закрутите винты, предварительно убедившись, что лампа надежно вставлена в патрон.
Перед первым поджигом новой лампы обнулите счетчики в меню InFO - "LAti и LAsT".

Внимание! Не эксплуатируйте прибор со снятыми крышками!

4.2 Юстировка лампы.

Лампа отрегулирована на заводе. Однако, из-за легких различий в лампах, может потребоваться дополнительная регулировка.

1. Включите прибор, затем зажгите лампу.
2. Выключите все эффекты, поставьте канал диммера на 100% и направьте луч на ровную поверхность (стену).
3. Центрируйте световое пятно (более яркую часть луча), поворачивая винты **A B C**.
4. Для уменьшения интенсивности пятна поворачивайте регулировочные винты **A B C** по часовой стрелке по очереди на четверть оборота. Добейтесь равномерного распределения света в луче.
5. Если свет ярче по краям луча, то поворачивайте регулировочные винты **A B C** против часовой стрелки до тех пор, пока световой поток не станет равномерным по всей площади луча.



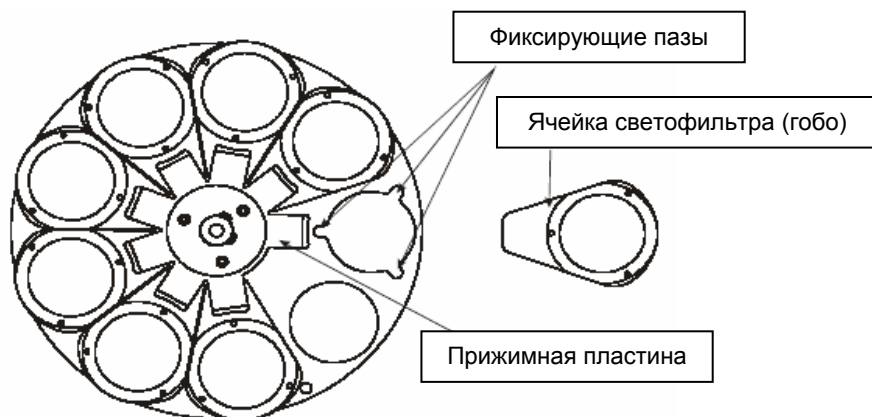
4.3 Установка и замена гобо.

**Внимание! Перед заменой выключите прибор и отключите его кабель питания от сети!
Дайте прибору охладиться не менее 10 минут.**

Для установки или замены гобо, светофильтров и эффектов снимите крышку прибора (4 винта).

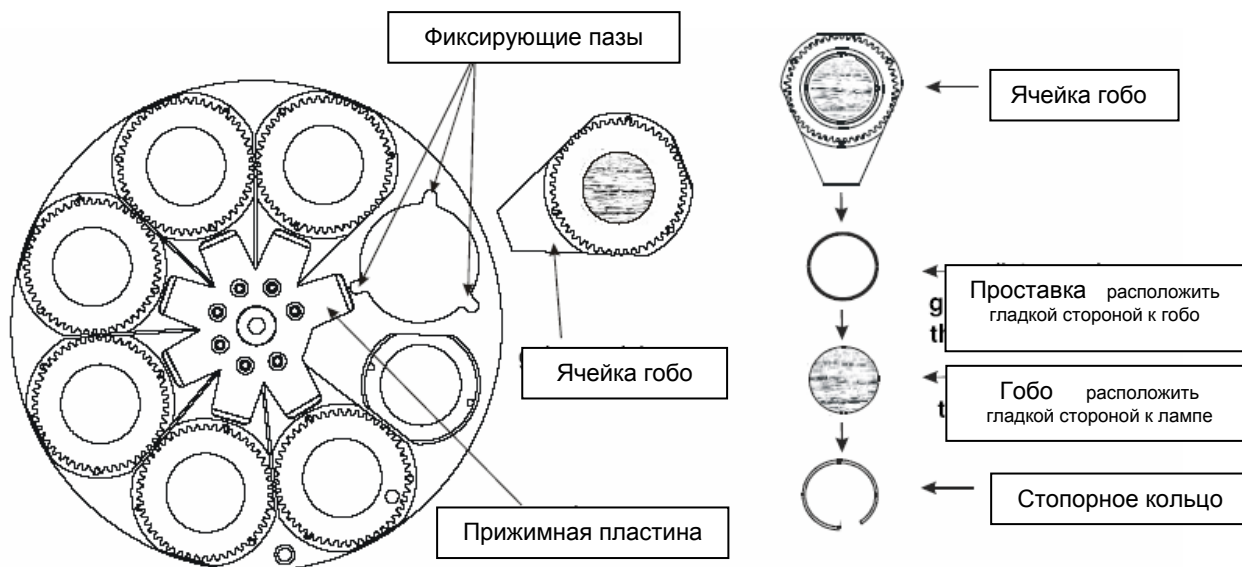
Колесо светофильтров и статичных гобо.

1. Осторожно отогните в сторону ячейку светофильтра (гобо), освобождая ее из фиксирующих пазов, и вытяните из под прижимной пластины.
2. Вставьте ячейку под прижимную пластину колеса и опустите в фиксирующие пазы (три отверстия).



Колесо вращающихся гобо.

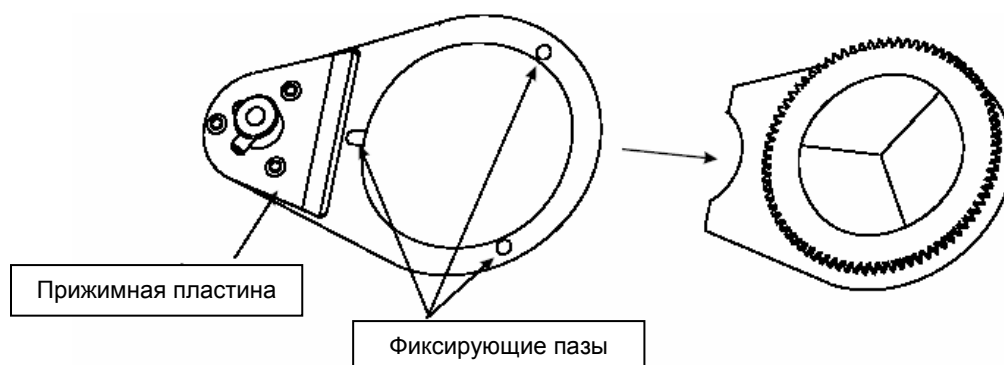
1. Осторожно отогните в сторону ячейку гобо, освобождая ее из фиксирующих пазов, и вытяните из под прижимной пластины.
2. Сожмите и извлеките из ячейки стопорное кольцо. Не прикасайтесь руками к поверхности стеклянных гобо, при установке гобо сторона с нанесенным покрытием должна быть ориентирована в сторону выходной линзы, а не в сторону лампы.
3. Извлеките уплотнительное кольцо (проставку) и гобо из ячейки, затем установите новое гобо, кольцо-проставку и стопорное кольцо.
4. Вставьте ячейку под прижимную пластину колеса и опустите в фиксирующие пазы (три отверстия).



ВНИМАНИЕ!
Ячейка гобо с магнитом должна быть установлена на то же самое место,
из которого она была извлечена.

4.4 Замена призмы.

Осторожно отогните в сторону ячейку призмы, освобождая ее из фиксирующих пазов, и вытяните из под прижимной пластины. Вставьте ячейку под прижимную пластину и опустите в фиксирующие пазы (три отверстия).



4.5 Подключение питания.

Внимание!

Проверьте напряжение и частоту питающей сети перед включением
Для Вашей безопасности устройство должно быть заземлено.

Европа	Америка	Обозначение	Международный
коричневый	Черный	Фазный	L
голубой	Белый	Нейтральный	N
желто-зеленый	зеленый	заземление	⊕

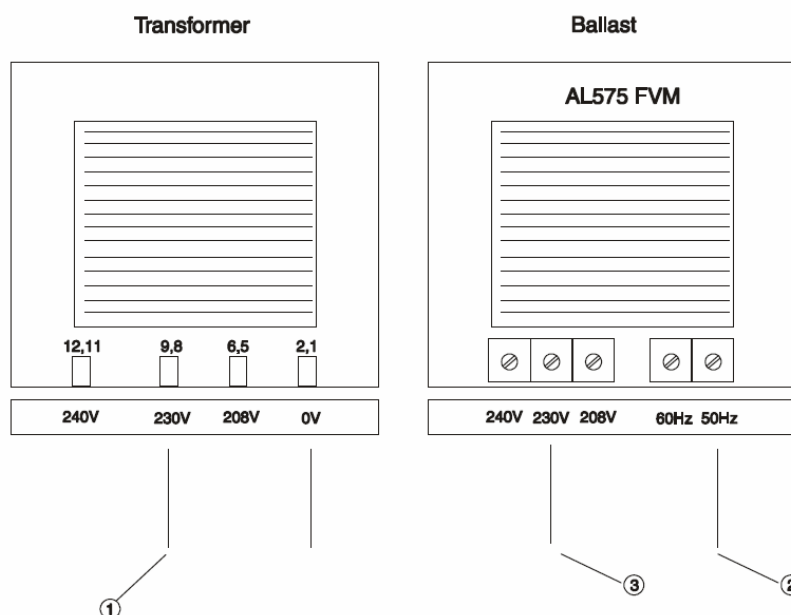
Никогда не подключайте питание прибора к выходу диммера!

4.6 Изменение установок питания.

Электроника прибора должна быть подключена в соответствии с параметрами местной электросети. Параметры заводской настройки напечатаны на табличке рядом с кабелем питания. Для изменения настроек напряжения и частоты тока следуйте нижеприведенным инструкциям:

1. Отключите прибор от питающей сети.
2. Откройте крышку основания со стороны дисплея, отвернув 6 винтов.
3. Подключите провод 1 трансформатора к клемме нужного вольтажа.
4. Подключите провода 2 и 3 балласта к клемме к клемме нужного вольтажа и частоты.
5. Установите на место крышку и заверните крепежные винты.

Power supply settings: 230V/50Hz



4.7 Монтаж прибора на несущую конструкцию.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всегда соблюдайте правила безопасности, в соответствии с местными нормами. Монтаж прибора должен осуществляться только уполномоченной организацией!

Прибор может быть подвешен в любом положении без какого-то ни было влияния на его рабочие характеристики.

Конструкция, предназначенная для установки прибора (приборов) должна быть рассчитана и проверена на способности выдержать 10-кратное превышение нагрузки в течение 1 часа без деформаций. Всегда страхуйте прибор от возможного падения специальной цепочкой или тросиком.

Не используйте ручки прибора, предназначенные для переноски, в качестве элементов крепления страховки.

Во время монтажа, демонтажа и обслуживания прибора, установленного на высоте, нахождение людей в зоне установки (возможной зоне падения предметов) категорически запрещено.

Монтаж прибора должен осуществляться с соблюдением правил и процедур, одобренных соответствующими надзорными организациями. Также должна осуществляться ежегодная инспекция механической прочности установки с участием надзорных организаций.

Прибор не должен размещаться на высоте в таких местах, непосредственно под которыми могут находиться или проходить люди.

ВНИМАНИЕ !

Установка приборов на высоте требует особых знаний и опыта, включая (но не ограничиваясь) расчет рабочих нагрузок, использование специальных материалов и средств для монтажа, периодическую инспекцию как монтажных работ, так и самого прибора. Если Вы не обладаете таким опытом – не пытайтесь провести монтаж самостоятельно, а прибегайте к услугам профессионалов. Игнорирование этого требования может привести к травмам различной степени и повреждению (уничтожению) собственности.

После установки прибора на рабочую позицию к нему не должно быть свободного доступа людей. Прибор должен быть надежно закреплен, без люфтов и вибраций. Если Вы не уверены в невозможности падения прибора с высоты точки установки – не устанавливайте прибор !

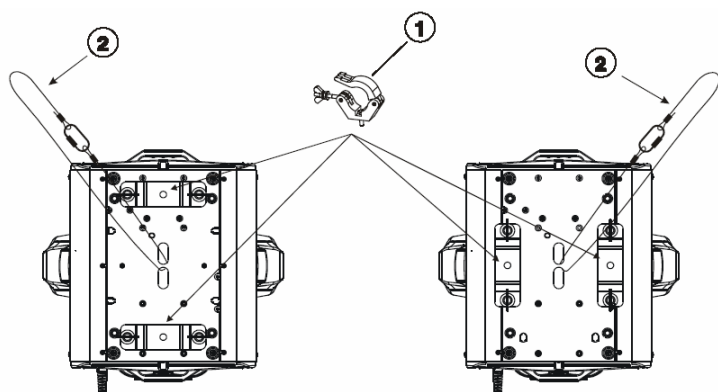
Внимание!

При установке прибора убедитесь в том, что способные к возгоранию материалы находятся не ближе 0,7 метра от прибора.

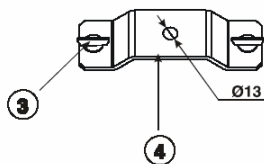
Не забывайте остудить прибор перед тем, как его касаться.

Внимание!

Используйте только прилагаемые крепления для подвеса прибора. Соблюдайте все инструкции, напечатанные на корпусе прибора. При установке прибора убедитесь в том, он надежно закреплен на несущую конструкцию и конструкция способна нести эту нагрузку.



- Порядок подвеса прибора:
1. Приверните крюк (1) к прилагаемому креплению (4) болтами M12.
 2. Прикрепите крепления (4) к основанию прибора байонетными винтами (3).
 3. Закрепите страховочный тросик за отверстия в основании прибора и за конструкцию подвеса.



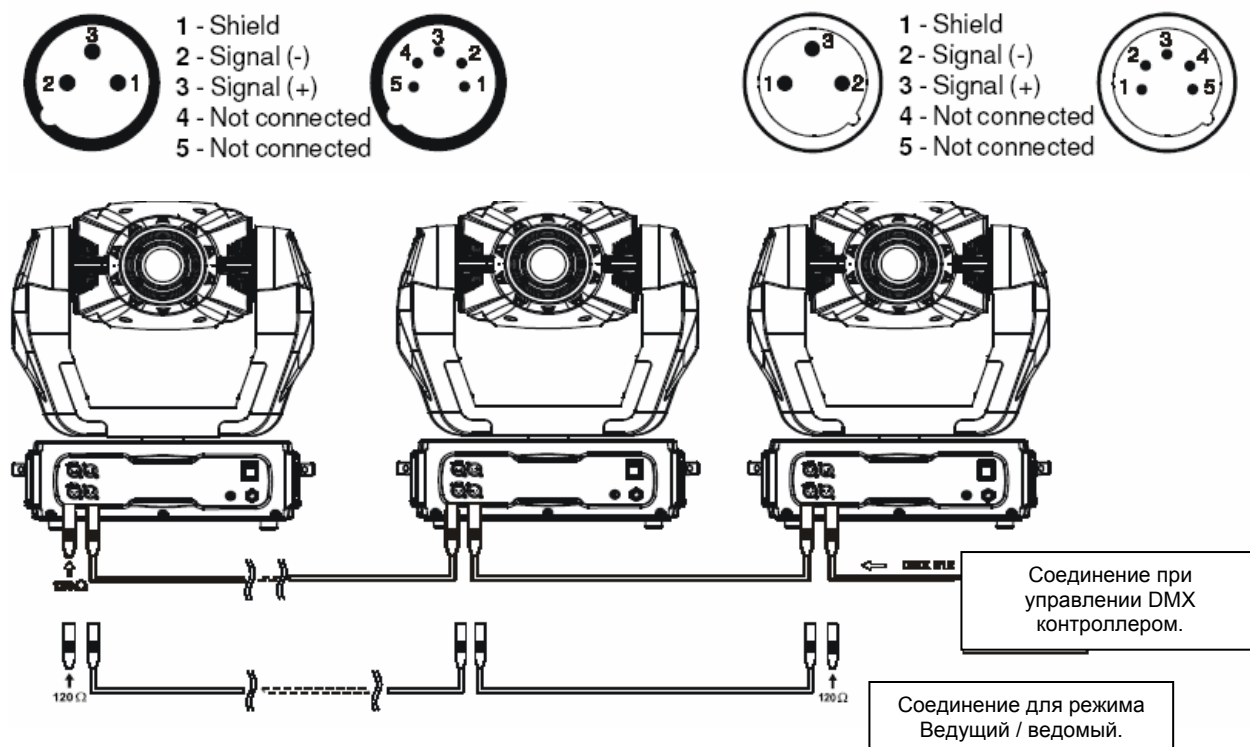
- 1 – Крюк или хомут.
2 – Страховочный тросик.
3 – Байонетные крепления.
4 – Прилагаемое крепление – скоба.

Внимание!

При установке приборов в ряд вплотную друг к другу не направляйте луч одного прибора на корпус соседнего!

4.8 Соединение устройств в цепь управления

Трехконтактные разъемы цифрового входа/выхода соответствуют стандарту DMX-512, т.е., контакт 1 - экран, контакт 2 - cold (-) и контакт 3 - hot (+). Используйте только специальный экранированный RS-485 кабель.



Цепь управления DMX.

1. Подсоедините выход контроллера к цифровому входу первого прибора.
2. При подсоединении дополнительных устройств, соедините выход устройства, ближайшего к контроллеру, со входом следующего устройства.
3. Установите терминатор на конце цепи. Вставьте терминатор в цифровой выход последнего устройства в цепи. Терминатор, представляющий собой обычный XLR разъем «папа» с резистором 120 Ом, 0.25W, припаянным к контактам 2 и 3, «впитывает» в себя управляющий сигнал, не давая ему отражаться назад в цепочку и создавать интерференционные помехи.

Цепь управления ведущий / ведомый.

1. Подсоедините DMX-выход ведущего прибора ко входу ведомого. Подключайте приборы далее, всегда соединяя вход сигнала с выходом – всего не более 9 ведомых приборов.
2. Необходимо установить терминатор на входной разъем сигнала ведущего прибора и на выходной разъем последнего ведомого прибора.

5. DMX – протокол.

Mode/Channel				Value	Function	Type of control		
1	2	3	4					
1	1	1	1	0-255	Pan Pan movement by 530°	proportional		
2	2	2	2	0-255	Pan fine Fine control of pan movement	proportional		
3	3	3	3	0-255	Tilt Tilt movement by 280°	proportional		
4	4	4	4	0-255	Tilt fine Fine control of tilt movement	proportional		
5	5	5	5	0	Pan/Tilt speed , Pan/Tilt time Max.speed (tracking mode)	step		
				1-255	<i>P./T. speed- set Speed Mode in menu: P.t.Mo.</i> Speed from max. to min. (vector mode)	proportional		
				1-255	<i>P./T. time - set Time Mode in menu: P.t.Mo.</i> Time from 0.1s to 25.5s. *	proportional		
6	6	6	6	0-49	Power/Special functions Reserved	step		
				<i>To activate following functions, stop in DMX value for at least 3 s and shutter must be closed at least 3 s. ("Shutter, Strobe" channel 25(18,27,20) must be at range:0-31 DMX). **</i>				
				50-59	Pan/Tilt speed mode	step		
				60-69	Pan/Tilt time mode	step		
				70-79	Blackout while pan/tilt moving	step		
				80-89	Disabled blackout while pan/tilt moving	step		
				90-99	Blackout while colour wheels moving	step		
				100-109	Disabled blackout while colours wheel moving	step		
				110-119	Blackout while gobo wheels moving	step		
				120-129	Disabled blackout while gobo wheels moving	step		
6	6	6	6	<i>To activate following functions, stop in DMX value for at least 3 s.</i>				
				130-139	Lamp On,reset(total reset except pan/tilt reset)	step		
				140-149	Pan/Tilt reset	step		
				150-159	Colour wheels reset	step		
				160-169	Gobo wheels reset	step		
				170-179	Dimmer/Strobe reset	step		
				180-189	Focus/Zoom/Frost reset	step		
				190-199	Iris/Prism reset	step		
				200-209	Total reset	step		
				210-229	Reserved	step		
				230-239	Lamp Off	step		
				240-255	Reserved	step		
		7	7	0-9	Pan/Tilt macro selection Disabled pan/tilt macro	step		
				10-31	Reserved	step		
				32-63	Figure of circle (from small to large)	proportional		
				64-95	Figure of horizontal eight (from small to large)	proportional		
				96-127	Figure of vertical eight (from small to large)	proportional		
				128-159	Figure of rectangle (from small to large)	proportional		
				160-191	Figure of triangle (from small to large)	proportional		
				192-223	Figure of five-pointed star (from small to large)	proportional		
				224-255	Figure of cross (from small to large)	proportional		

Mode/Channel				Value	Function	Type of control
1	2	3	4			
		8	8	0 1-127 128-129 130-255	Pan/Tilt macro speed <i>Set pan/tilt speed (channel 5) to 0</i> No macro generation Macro generation from fast to slow -forwards No macro generation Macro generation from slow to fast- backwards	step proportional step proportional
7	7	9	9	0 13 26 39 52 65 78 91 104 117 128-129 130-136 137-143 144-149 150-156 157-163 164-169 170-176 177-183 184-189 190-215 216-217 218-243 244-249 250-255	Colour wheel1 <u>Continual Positioning</u> <i>In range 0-129 DMX is possible fine colour positioning- set value on channel 8 (10)</i> Open/white Light blue Red Blue Light green Yellow Magenta Cyan Green Orange White <u>Positioning</u> Light blue Red Blue Light green Yellow Magenta Cyan Green Orange Forwards rainbow effect from fast to slow No rotation Backwards rainbow effect from slow to fast Random colour selection by audio control (Set microphone sensitivity in menu "Personality") Auto random colour selection from fast to slow	proportional proportional proportional proportional proportional proportional proportional proportional proportional proportional step step step step step step step step step proportional step proportional step proportional
8		10		0-255	Colour wheel 1-fine positioning Fine positioning	proportional
9	8	11	10	0 14 28 42 56 70 84 98 112 128-129	Colour wheel 2 <u>Continual Positioning</u> <i>In range 0 -129 DMX is possible fine colour positioning- set value on channel 10(12)</i> Open/white Deep red Deep blue Pink Cyan Magenta Yellow 3200K correction filter UV filter White	proportional proportional proportional proportional proportional proportional proportional proportional proportional proportional

Mode/Channel				Value	Function	Type of control
1	2	3	4			
				130-136	<u>Positioning</u> Deep red	step
				137-144	Deep blue	step
				145-151	Pink	step
				152-159	Cyan	step
				160-166	Magenta	step
				167-174	Yellow	step
				175-181	3200K correction filter	step
				182-189	UV filter	step
				190-215	Forwards rainbow effect from fast to slow	proportional
				216-217	No rotation	step
				218-243	Backwards rainbow effect from slow to fast	proportional
				244-249	Random colour selection by audio control (Set microphone sensitivity in menu "Personality")	step
				250-255	Auto random colour selection from fast to slow	proportional
10		12		0-255	Colour wheel 2-fine positioning Fine positioning	proportional
11	9	13	11		Static gobo wheel <u>Continual Positioning</u> <i>In range 0-64 DMX is possible fine gobo positioning- set value on channel 12(14)</i>	
				0	Open/hole	proportional
				7	Gobo 1 (15010608)	proportional
				13	Gobo 2 (15010609)	proportional
				19	Gobo 3 (15010700)	proportional
				26	Gobo 4 (15010701)	proportional
				32	Gobo 5 (15010702)	proportional
				39	Gobo 6 (15010703)	proportional
				45	Gobo 7 (15010704)	proportional
				51	Gobo 8 (15010705)	proportional
				58	Gobo 9 (15010706)	proportional
				64	Open/hole	proportional
					<u>Positioning</u>	
				65-69	Gobo 1	step
				70-74	Gobo 2	step
				75-79	Gobo 3	step
				80-84	Gobo 4	step
				85-89	Gobo 5	step
				90-94	Gobo 6	step
				95-99	Gobo 7	step
				100-104	Gobo 8	step
				105-109	Gobo 9	step
					<u>Shaking gobos from slow to fast</u>	
				110-119	Gobo 1	proportional
				120-129	Gobo 2	proportional
				130-139	Gobo 3	proportional
				140-149	Gobo 4	proportional
				150-159	Gobo 5	proportional
				160-169	Gobo 6	proportional
				170-179	Gobo 7	proportional
				180-189	Gobo 8	proportional
				190-199	Gobo 9	proportional
				200-201	Open/hole	
				202-221	Forwards gobo wheel rotation from fast to slow	proportional
				222-223	No rotation	
				224-243	Backwards gobo wheel rotation from slow to fast	proportional

Mode/Channel				Value	Function	Type of control
1	2	3	4			
				244-249	Random gobo selection by audio control (Set microphone sensitivity in menu "Personality")	step
				250-255	Auto random gobo selection from fast to slow	proportional
12		14		0-255	Fine static gobo positioning Fine positioning	proportional
13	10	15	12		Rotating gobo wheel <u>Index - set indexing on channel 14 (11/16/13)</u> 0-3 Open/hole 4-7 Gobo 1 (15030017) 8-11 Gobo 2 (15040011) 12-15 Gobo 3 (15020149) 16-19 Gobo 4 (15020150) 20-23 Gobo 5 (15020151) 24-27 Gobo 6 (15020152) 28-31 Gobo 7 (15020153) <u>Rotation - set rotation on channel 14 (11/16/13)</u> 32-35 Gobo 1 36-39 Gobo 2 40-43 Gobo 3 44-47 Gobo 4 48-51 Gobo 5 52-55 Gobo 6 56-59 Gobo 7 <u>Shaking gobos from slow to fast</u> <u>Index - set indexing on channel 14 (11/16/13)</u> 60-69 Gobo 1 70-79 Gobo 2 80-89 Gobo 3 90-99 Gobo 4 100-109 Gobo 5 110-119 Gobo 6 120-129 Gobo 7 <u>Shaking gobos from slow to fast</u> <u>Rotation - set rotation on channel 14 (11/16/13)</u> 130-139 Gobo 1 140-149 Gobo 2 150-159 Gobo 3 160-169 Gobo 4 170-179 Gobo 5 180-189 Gobo 6 190-199 Gobo 7 200-201 Open/hole 202-221 Forwards gobo wheel rotation from fast to slow 222-223 No rotation 224-243 Backwards gobo wheel rotation from slow to fast 244-249 Random gobo selection by audio control (Set microphone sensitivity in menu "Personality") 250-255 Auto random gobo selection from fast to slow	step step step step step step step step step step step step step proportional proportional proportional proportional proportional proportional proportional proportional proportional proportional proportional proportional step proportional proportional step
14	11	16	13		Gobo indexing and rotation <u>Gobo indexing - set position on channel</u> 0-255 Gobo indexing <u>Gobo rotation - set position on channel</u> 0 No rotation 1-127 Forwards gobo rotation from fast to slow 128-129 No rotation 130-255 Backwards gobo rotation from slow to fast	proportional step proportional step proportional

Mode/Channel				Value	Function	Type of control
1	2	3	4			
15		17		0-255	Gobo fine indexing Fine indexing	proportional
16	12	18	14	0-19 20-127 128-255 128-135 136-143 144-151 152-159 160-167 168-175 176-183 184-191 192-199 200-207 208-215 216-223 224-231 232-239 240-247 248-255	Prism Open position (hole) 3-facet rotating prism Prism/gobo macros Macro 1 Macro 2 Macro 3 Macro 4 Macro 5 Macro 6 Macro 7 Macro 8 Macro 9 Macro 10 Macro 11 Macro 12 Macro 13 Macro 14 Macro 15 Macro 16	step step step step step step step step step step step step step step step step step
17	13	19	15	0 1-127 128-129 130-255	Prism rotation No rotation Forwards rotation from fast to slow No rotation Backwards rotation from slow to fast	step proportional step proportional
18	14	20	16	0 1-179 180-189 190-211 212-233 234-255	Frost Open Frost from 0% to 100% 100% frost Pulse closing from slow to fast Pulse opening from fast to slow Ramping from fast to slow	step proportional proportional proportional proportional proportional
19		21		0-255	Frost fine Fine frost	proportional
20	15	22	17	0 1-179 180-191 192-219 220-247 248-249 250-251 252-253 254-255	Iris Open From max.diameter to min.diameter Closed Pulse effects with Iris blackout Pulse opening from slow to fast Pulse closing from fast to slow Random pulse opening (fast) Random pulse opening (slow) Random pulse closing (fast) Random pulse closing (slow)	step proportional step proportional proportional step step step step
21		23		0-255	Iris fine Iris fine	proportional

Mode/Channel				Value	Function	Type of control
1	2	3	4			
22	16	24	18	0-39 40-79 80-127 128-169 170-219 220-255	Zoom <i>Zoom without focus corection</i> Zoom 15° Zoom 18° Zoom 22° <i>Zoom with focus corection ***</i> Zoom 15° Zoom 18° Zoom 22°	step step step step step step
23	17	25	19	0-255	Focus Coarse focus	proportional
24		26		0-255	Focus fine Fine focus adjustment	
25	18	27	20	0-31 32-63 64-95 96-127 128-143 144-159 160-191 192-223 224-255	Shutter,Strobe Shutter closed No function (shutter open) Strobe-effect from slow to fast No function (shutter open) Opening pulse in sequences from slow to fast Closing pulse in sequences from fast to slow No function (shutter open) Random strobe-effect from slow to fast No function (shutter open)	step step proportional step proportional proportional step proportional step
26	19	28	21	0-255	Dimmer Coarse gradual adjustment of the dimmer intensity from 0 to 100%	proportional
27		29		0-255	Dimmer fine Dimmer intensity fine	proportional

* - не используйте установки на маленькое время для больших перемещений, например 0,5 секунды для поворота на 280° - такие параметры невыполнимы в силу механических особенностей прибора.

** - функции программного переключения имеют высший приоритет перед аналогичными функциями переключения, задаваемыми через меню «Установка функций» (Personality). При этом программные (т.е. от сигнала DMX) значения установок функций не сохраняются в памяти после выключения прибора и при следующем включении прибора загружаются установки из памяти прибора, сделанные в меню «Установка функций» (Personality).

Соответствие значений DMX по каналу 6 и установок функций в меню.

Протокол DMX

50-59	задание скорости движения PAN-TILT	P.t.Mo	→	SP.Mo.
60-69	задание времени движения PAN-TILT	P.t.Mo	→	ti.Mo.
70-79	закрытие луча при движении PAN-TILT вкл	A.blc.	→	P.t.M. → On
80-89	закрытие луча при движении PAN-TILT выкл	A.blc.	→	P.t.M. → Off
90-99	закрытие луча при движении колеса цвета вкл	A.blc.	→	Col.M. → On
100-109	закрытие луча при движении колеса цвета выкл	A.blc.	→	Col.M. → Off
110-119	закрытие луча при движении колеса гобо вкл	A.blc.	→	Gob.M. → Off
120-129	закрытие луча при движении колеса гобо выкл	A.blc.	→	Gob.M. → Off

Меню PerS

*** - данная функция улучшает проекцию изображения на стену при изменении апертуры (ширины) луча – эта функция наиболее эффективна для колеса вращающихся гобо и для дистанций до 6 метров.

6. Использование с управляющим контроллером.

Приборам может быть назначен индивидуальный адрес для управления сигналом DMX..

6.1 Адрес DMX.

Панель управления (контрольная панель) позволяет вам выбрать адрес, который является каналом №1 прибора при управлении с контроллера. Если вы, к примеру, установите адрес № 18, то прибор будет использовать каналы с 18 по 34 для управления функциями. Пожалуйста, убедитесь, что соседние каналы разных приборов не накладываются друг на друга. Если 2, 3 и более приборов назначены на одинаковый адрес, они будут работать одинаково.

После назначения адреса вы можете начать управлять прибором с вашего контроллера. После включения питания прибор автоматически определяет наличие сигнала управления. Если сигнал отсутствует, дисплей мигает индикацией установленного адреса **A001** (это может случиться, если не включен в разъем кабель управления, контроллер не посылает сигнал или кабель управления имеет разрыв).

Необходимо установить терминатор на выходной разъем последнего прибора.

6.2 Управляемые с контроллера функции.

- Лампа

Прибор предусматривает установку лампы Philips MSR 575/2. Реле в цепи питания позволяет включать или выключать лампу независимо от работы других приборов с контроллера или контрольной панели прибора.

Для включения / выключения лампы используйте меню **LAMP**.

Газоразрядная лампа, используемая в приборе, имеет холодный поджиг – это означает, что лампа должна остыть перед повторным поджигом. Поэтому дайте лампе 5 минут для остывания перед повторным поджигом. Если вы попытаетесь поджечь лампу раньше, прибор не выполнит Вашу команду, но запомнит ее и попытается выполнить поджиг по истечении 5 минут после гашения лампы. В это время на дисплее появится индикация **HEAt**. Если после 7 попыток лампа не зажжется, на дисплее появится индикация **LA.Er**. и прибор прекратит попытки. Это может означать, что лампа отсутствует или повреждена, также возможны неисправности электронных или силовых схем прибора.

- Колесо цвета 1

В приборе установлено колесо цвета на 10 позиций – 9 из них дихроичные фильтры и 1 белый. Колесо цвета может быть остановлено в любой позиции, в т.ч. и между двумя соседними фильтрами, также возможно вращение колеса с различной скоростью.

- Колесо цвета 2

Это колесо цвета рассчитано на 9 позиций – 8 из них дихроичные фильтры с механизмом легкой замены “**SLOT&LOCK**” и 1 белый. Колесо цвета может быть остановлено в любой позиции, в т.ч. и между двумя соседними фильтрами, также возможно вращение колеса с различной скоростью.

- Колесо статичных гобо

В приборе установлено колесо статичных гобо – 9 металлических гобо с механизмом легкой замены “**SLOT&LOCK**” .

- Колесо вращающихся гобо

В приборе установлено колесо вращающихся гобо – 7 дихроичных стеклянных гобо с механизмом легкой замены “**SLOT&LOCK**”. Все гобо могут заменяться, имеют память позиции и способны вращаться в обоих направлениях с различной скоростью.

- Призма

Призма, разлагающая луч на 3 части, может вращаться в обоих направлениях с разной скоростью.

- Ирис

В приборе установлена ирисовая диафрагма, имеется программный набор эффектов пульсации.

- Фрост-фильтр

В приборе установлен фрост-фильтр для получения эффекта плавного размытия луча.

- Фокусировка и зум

Моторизованная дистанционно управляемая система точной фокусировки проецируемого изображения для любых расстояний и механизм масштабирования луча (зум) со значениями 15°, 18° и 22°.

- Заслонка / строб / диммер

Комбинированный узел диммера / механической заслонки позволяет перекрывать световой выход прибора и плавно регулировать яркость луча в пределах 0 – 100%. Тот же механизм обеспечивает эффект стробоскопирования луча с частотой от 1 до 10 вспышек в секунду.

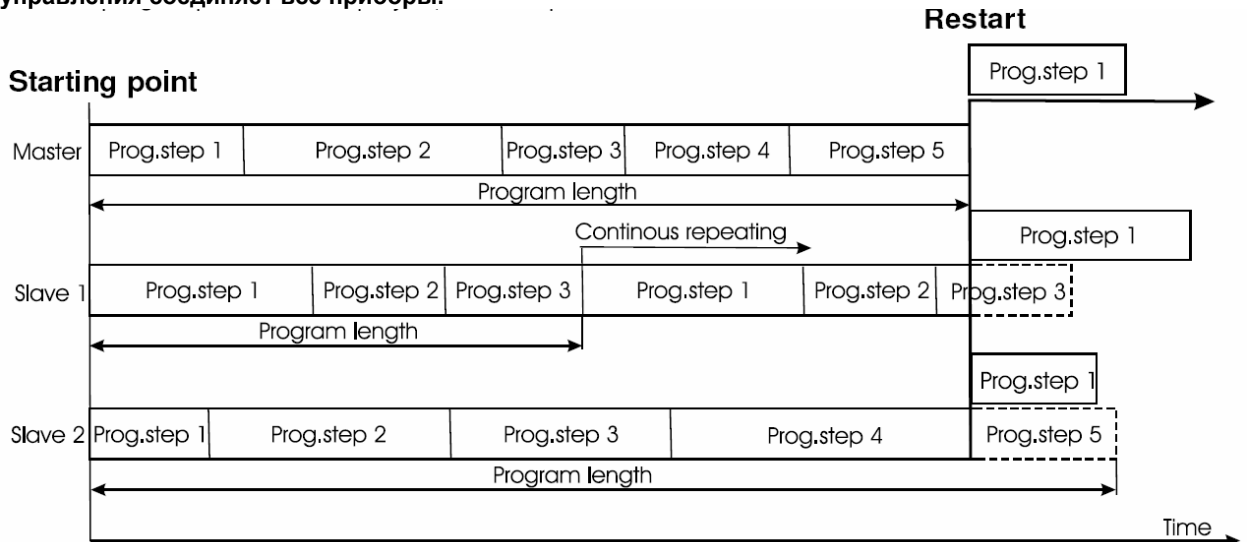
- Охлаждение

Прибор имеет принудительное охлаждение 4-мя вентиляторами – 3 в голове и один в основании прибора. Скорость вращения вентилятора может понижена в случае, если нужно обеспечить более тихий режим работы прибора. Вы можете выбрать один из 2-х режимов работы вентиляторов в меню **FAnS**.

7. Автономный режим.

Прибор, не подключенный к управлению, тем не менее может воспроизводить заложенные оператором программы, которые могут быть разными для нескольких приборов (меню **St.AL**). Автономный режим можно применять как к отдельному прибору, так и к группе приборов, соединенных по управлению в режиме ведущий / ведомый. При этом один из приборов должен быть ведущим (**MASTER**), а остальные – ведомыми (**SLAVE**). Ведомые приборы должны иметь установки адреса **SLA.1 – SLA.9** и на одном адресе должен находиться только один прибор.

Если ведущий прибор осуществляет перезапуск или воспроизводит тестовую программу, то ведомые приборы будут выполнять те же самые действия! Вы не сможете программировать и осуществлять другие манипуляции с ведомыми приборами, когда ведущий прибор включен и цепь управления соединяет все приборы.



Программа, выполняемая ведущим прибором, одновременно и синхронно выполняется ведомыми. Номер выполняемой программы одинаков для всех приборов и определяется ведущим прибором, содержание программ под одним номером может быть разным для разных приборов. Каждый прибор выполняет программу по кругу, начиная с 1-го шага по команде ведущего прибора.

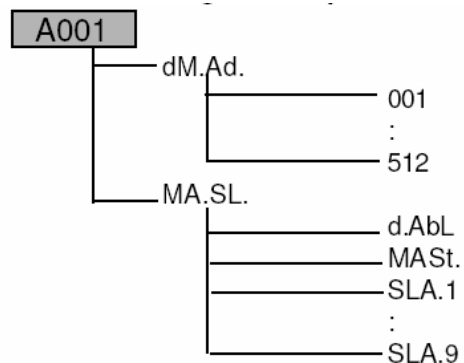
Например (см. рисунок выше), если ведомый прибор (Slave1) выполняет программу меньшей длины, чем ведущий, то программа повторяется по кругу до тех пор, пока не поступит сигнал 1-го шага с ведущего. Воспроизведение программы прервется и начнется с 1-го шага, т.е шаг 3 не будет закончен. Если же ведомый прибор (Slave2) выполняет программу большей длины, чем ведущий, то программа выполняется до тех пор, пока не поступит сигнал 1-го шага с ведущего. Воспроизведение программы прервется и начнется с 1-го шага, т.е шаг 5 воспроизведен не будет.

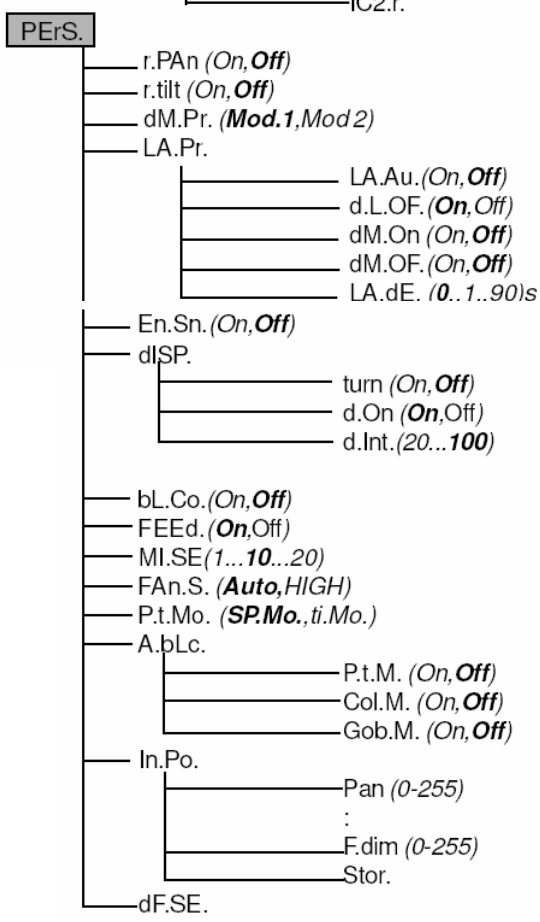
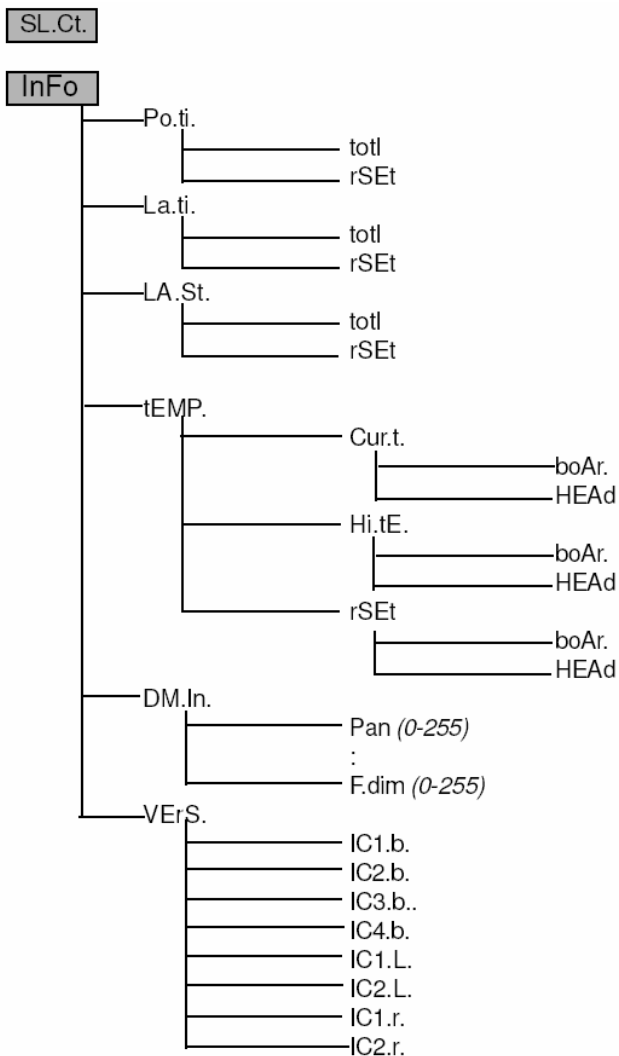
ВНИМАНИЕ!
Отключите линию управления от DMX контроллера перед включением приборов в режим Ведущий/Ведомый.
Всегда устанавливайте DMX терминаторы в начало и в конец линии.

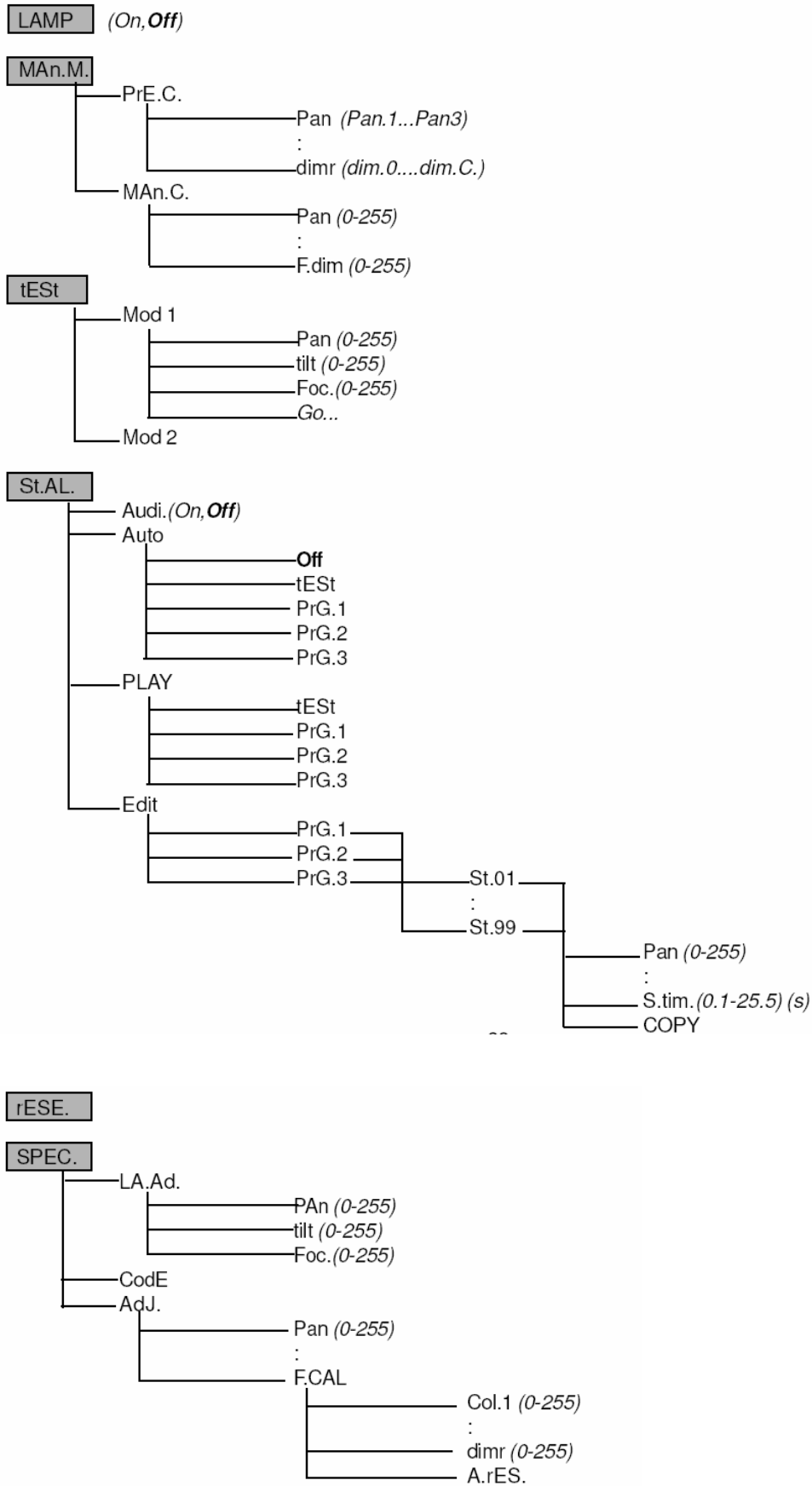
8. Структура меню прибора.

ВНИМАНИЕ!

Значения, установленные по умолчанию, выделены жирным шрифтом.







9. Панель управления.

Панель управления расположена на передней части прибора. Здесь Вы можете установить адрес прибора, режим, узнать время наработки, запустить тест, перезапустить прибор и использовать много других установок и сервисных функций.

Навигация по дереву меню осуществляется при помощи:

[UP] [DOWN] – выбор пунктов меню одного уровня, изменение значения

[MODE] – выход из текущего меню без сохранения изменений

[ENTER] – вход в меню, подтверждение установок и значений, сохранение и выход из меню.

После включения прибора дисплей показывает начальный экран:



Для перемещения по разделам меню используйте кнопки [UP] [DOWN], для входа в подменю нажмите [ENTER].

9.1 Меню адреса.



С помощью этого меню вы можете установить адрес или выбрать режим ведущего \ ведомого.

dM.Ad. – подменю назначения стартового адреса DMX.

MA.SL. – подменю выбора режима ведущий / ведомый.

При назначении прибора ведомым нужно выбрать номер прибора (Slave1 – Slave9).
Значение **d.AbL** выключает режим ведущего / ведомого.

9.2 Индивидуальное управление ведомыми приборами.



Данная функция позволяет устанавливать программные настройки любого из ведомых приборов с панели ведущего прибора. Для этого надо найти меню **Sl.Ct.** и нажать [ENTER]. Затем кнопками [UP] и [DOWN] выбрать нужный из подключенных приборов **SL.C.1 – SL.C.9** и нажать [ENTER]. Затем Вы можете управлять ведомым прибором с панели ведущего. Если ни один ведомый прибор не подключен к ведущему по управлению, то на дисплее будет циклически высвечиваться индикация SL.C.1, SL.C.2, SL.C.3 ... SL.C.9 и т.д. Данная функция применима только к ведущему (MASTER) прибору.

9.3 Служебная информация.



Данное меню позволяет показать различную служебную информацию – время наработки лампы, кол-во поджигов, версия ПО и др. Для этого кнопками [UP] и [DOWN] установите нужный параметр и нажмите кнопку [ENTER] для появления данных на дисплее.

Po.ti. - Общее время наработки, включает подменю:

totL - общее время наработки прибора с момента изготовления.

rSEt - время наработки прибора с момента последнего сброса счетчика. Для сброса счетчика на 0 необходимо удерживать нажатыми кнопки [UP] и [DOWN] и одновременно нажать кнопку [ENTER].

La.ti. - Время наработки лампы.

totL - общее время работы ламп в приборе с момента изготовления.

rSEt - время наработки лампы с момента последнего сброса счетчика. Для сброса счетчика на 0 необходимо удерживать нажатыми кнопки [UP] и [DOWN] и одновременно нажать кнопку [ENTER].

La.St. - Счетчик количества поджигов ламп.

totL - общее количество поджигов ламп в приборе с момента изготовления.

rSEt - количество поджигов лампы с момента последнего сброса счетчика. Для сброса счетчика на 0 необходимо удерживать нажатыми кнопки **[UP]** и **[DOWN]** и одновременно нажать кнопку **[ENTER]**.

tEMP - температура внутри прибора.

Cur.t. - Текущая температура внутри прибора.

boAr. - Индикация текущей температуры внутри основания прибора в градусах Цельсия. Показания температуры менее 66° являются нормальными. Температура 66° и выше приведет к выключению лампы и переводу прибора в режим низкого энергопотребления. Перед повторным поджигом лампы через 5 минут произойдет полный перезапуск прибора. Обратите внимание на то, что температура окружающего воздуха не должна превышать 40°C.

HEAd - Индикация текущей температуры внутри головы прибора в градусах Цельсия. Показания температуры менее 83° являются нормальными. Температура 83° и выше приведет к выключению лампы и переводу прибора в режим низкого энергопотребления. Перед повторным поджигом лампы через 5 минут произойдет полный перезапуск прибора..

Hi.tE. - наивысшая температура в приборе с момента изготовления.

boAr. - Индикация наивысшей температуры внутри основания прибора в градусах Цельсия.

HEAd - Индикация наивысшей температуры внутри головы прибора в градусах Цельсия.

rSEt - наивысшая температура в приборе с момента последнего сброса счетчика.

boAr. - Индикация наивысшей температуры внутри основания прибора в градусах Цельсия. Для сброса счетчика на 0 необходимо удерживать нажатыми кнопки **[UP]** и **[DOWN]** и одновременно нажать кнопку **[ENTER]**.

HEAd - Индикация наивысшей температуры внутри головы прибора в градусах Цельсия. Для сброса счетчика на 0 необходимо удерживать нажатыми кнопки **[UP]** и **[DOWN]** и одновременно нажать кнопку **[ENTER]**.

DM.In. - Значения сигнала DMX на входе прибора.

Индикация значения сигнала DMX по каждому каналу прибора, поступающего на вход управления прибора.

Pan	движение панорамы грубо	F.G.ro.	позиционирование гобо точно
F.Pan	движение панорамы точно	Pris.	призма
tilt	движение наклона грубо	P.rot.	вращение призмы
F.tilt	движение наклона точно	FroS.	фрост фильтр
SpEd	скорость движения панорамы и наклона	F.Fro.	фрост фильтр точно
P.t.SE.	выбор макроса движения	Iris	ирис
P.t.SP.	скорость макроса движения	F.Iri.	ирис точно
Func.	специальные функции	Zoom	зум
Col.1	колесо цвета 1	Foc.	фокусировка
F.Co.1	колесо цвета 1 точно	F.Foc.	фокусировка точно
Col.2	колесо цвета 2	Stro.	стробоскопирование и заслонка
F.Co.2	колесо цвета 2 точно	dimr	диммер
S.Gob.	колесо статичных гобо	F.dim.	диммер точно
F.S.Go.	колесо статичных гобо точно		
r.Gob.	колесо вращающихся гобо		
G.rot.	позиционирование и вращение гобо		

VerS. - Версия программного обеспечения.

Меню для просмотра версий программ различных модулей прибора.

IC1.b.	основной процессор на материнской плате в основании прибора.
IC2.b.	процессор движения PAN на материнской плате в основании прибора.
IC3.b.	процессор движения TILT на материнской плате в основании прибора.
IC4.b.	энергонезависимая память на материнской плате в основании прибора.
IC1.L.	процессор №1 в левой части лиры прибора.
IC2.L.	процессор №2 в левой части лиры прибора.
IC1.r.	процессор №1 в правой части лиры прибора.
IC2.r.	процессор №2 в правой части лиры прибора.

9.4 Установка функций.



Данное меню позволяет настраивать внутренние функции прибора, определяющие дальнейшие особенности его функционирования.

r.Pan - Реверсирование движения PAN.

Данная функция позволяет изменить направление движения (отклик на джойстик) зеркала по панораме.

r.tilt - Реверсирование движения TILT.

Данная функция позволяет изменить направление движения (отклик на джойстик) зеркала по наклону.

DM.Pr. - выбор раскладки каналов (режим 1 – 4) DMX.

Детальное описание каждого из каналов и их расположения Вы сможете найти в главе 5.

LA.Pr. - Настройка функций лампы.

- LA.Au. - автоматический поджиг лампы при включении при включении прибора.
- d.L.OF. - выключение лампы по команде DMX.
- dM.On - Автоподжиг лампы при подаче сигнала DMX. Данная функция позволяет автоматически зажигать лампу через 26 секунд после появления на входе прибора сигнала управления DMX. Если поджечь лампу (по каким-либо причинам) не удастся, то попытка повторяется каждые 26 секунд до тех пор, пока лампа не зажжется.
- dM.OF. - Автовыключение лампы при исчезновении сигнала DMX. Данная функция позволяет автоматически гасить лампу через 2 минуты после исчезновения на входе прибора сигнала управления DMX.
- LA.dE. - задержка поджига лампы. Данная функция позволяет установить задержку поджига лампы от 0 до 90 секунд. Данная установка не выполняется, если поджиг лампы производится из пункта меню Lamp On/Off.

En.Sn. - Включение / выключение датчика лампы. Данная функция позволяет включать и выключать датчик работы .

ВНИМАНИЕ ! Установка данной функции на ON является заводской.

Установка данной функции на OFF может осуществляться только в крайнем случае, т.е. если датчик поврежден и Вы ожидаете сервисного обслуживания. Если Вы отключите датчик, то сообщения об ошибках) не будут отображаться на дисплее. Также прибор будет пытаться поджигать лампу бесконечно, даже если лампа повреждена или отсутствует – это весьма вероятно приведет к поломке электронных схем прибора.

DiSP. - Настройка дисплея.

- turn позволяет повернуть индикацию на 180° для более удобного считывания показаний.
- d.On позволяет установить автоматическое отключение дисплея через 2 минуты после последнего касания кнопок.
- d.Int. настройка яркости дисплея в пределах 20% - 100%.

bL.Co. - Закрытие луча при автокорректировке позиции.

Позволяет установить функцию закрытия луча при автоматической коррекции его положения (положение луча не соответствует полученным координатам, система управления перемещает луч в правильную позицию)

FEEd - Автоматическая коррекция положения луча.

Позволяет установить функцию автоматической коррекции положения луча (положение луча не соответствует полученным координатам), например, после неожиданного внешнего толчка система управления перемещает луч в правильную позицию. **ПРИМЕЧАНИЕ:** если при выключенной системе коррекции луч потеряет точность позиционирования, а затем Вы включите систему коррекции, то без перезагрузки прибора (RESET необходим для синхронизации получаемого сигнала DMX с некоей опорной точкой) функция автоматической корректировки положения луча работать не будет.

Mi.SE. - Чувствительность встроенного микрофона.

С помощью этой функции меню Вы можете настроить чувствительность встроенного в прибор микрофона в диапазоне от 1 (минимум) до 20 (максимум).



Недостаточный уровень



Нормальный уровень
(верхний сегмент мигает в ритм баса)



Перегрузка

Fan.S. - Установка скорости вентиляторов охлаждения.

Позволяет установить один из двух возможных режимов работы вентиляторов охлаждения прибора.

Auto - вентиляторы автоматически увеличивают скорость для поддержания нормального охлаждения прибора в случае, если температура внутри прибора поднимается выше определенного значения (низкая скорость ухудшает охлаждение прибора). Такой процесс может повторяться несколько раз до достижения приемлемой температуры.

HIGH - вентиляторы работают на самой высокой скорости, обеспечивая наибольшее охлаждение. Этот режим рекомендуется при температурах окружающего воздуха 30°C и более.

P.t.Mo. - меню установки алгоритма движения Pan и Tilt.

Ti.Mo. - перемещение по панораме и наклону происходит с разными скоростями и движение заканчивается одновременно в конечной точке (каналы панорамы и наклона самостоятельно определяют нужную скорость движения).

SP.Mo. - перемещение по панораме и наклону происходит с одинаковой скоростью, заданной по каналу 5 (Pan/Tilt Speed). К примеру, движение по панораме в конечной точке закончится раньше, чем движение по наклону, если их пройденный путь различен.

A.blc. - перекрытие светового выхода прибора в следующих случаях:

P.t.M. - при выполнении движения головы по панораме и/или наклону.

Col.M. - при выполнении смены цвета колес №№ 1 и 2.

Gob.M. - при выполнении смены гобо колес №№ 1 и 2.

In.Po. - установка начальных позиций механизмов.

После включения прибора при отсутствии сигнала DMX все исполнительные механизмы примут значения, заданные в этом меню. Используя кнопки **[UP]** и **[DOWN]** выберите канал и нажмите **[ENTER]**. Установите механизм в нужное положение, используя кнопки **[UP]** и **[DOWN]**. Подтвердите установленные значения нажатием **[ENTER]**. После завершения процедуры установки начальных позиций для всех желаемых каналов воспользуйтесь пунктом меню **“Stor.”** для записи новых установок в память прибора.

dF.SE. - Возврат к заводским установкам.

В этом меню нажатие кнопки **[ENTER]** приведет к установке заводских значений, выделенных жирным шрифтом в описании структуры меню прибора (глава 8).

9.5 Включение и выключение лампы.



Это меню позволяет включать и выключать лампу прибора. Необходимо помнить, что лампа, используемая в приборе, рассчитана на «холодный» поджиг, а это означает, что лампа должна в достаточной степени остыть, прежде чем она подожжется снова.

9.6 Ручное управление прибором.



Используйте это меню для управления прибором или вызова заложенных эффектов непосредственно с контрольной панели.

PrE.C. – меню вызова заводских заложенных эффектов для каналов прибора.

Man.C. – меню управления отдельными каналами прибора вручную с контрольной панели.

Pan	движение панорамы грубо	F.G.ro.	позиционирование гобо точно
F.Pan	движение панорамы точно	Pris.	призма
tilt	движение наклона грубо	P.rot.	вращение призмы
F.tilt	движение наклона точно	FroS.	фрост фильтр
SpEd	скорость движения панорамы и наклона	F.Fro.	фрост фильтр точно
P.t.SE.	выбор макроса движения	Iris	ирис
P.t.SP.	скорость макроса движения	F.Iri.	ирис точно
Func.	специальные функции	Zoom	зум
Col.1	колесо цвета 1	Foc.	фокусировка
F.Co.1	колесо цвета 1 точно	F.Foc.	фокусировка точно
Col.2	колесо цвета 2	Stro.	стробоскопирование и заслонка
F.Co.2	колесо цвета 2 точно	dimr	диммер
S.Gob.	колесо статичных гобо	F.dim.	диммер точно
F.S.Go.	колесо статичных гобо точно		
r.Gob.	колесо вращающихся гобо		
G.rot.	позиционирование и вращение гобо		

9.7 Тестовая программа.



Позволяет включать демо-программы, заложенные в приборе без подключения внешнего контроллера.

Mod.1 – программа подходит для показа функций прибора на стене, потолке, полу – в этой программе луч прибора не двигается.

Mod.2 – программа показывает все возможности прибора, включая движение луча, что позволяет полнее показать возможности прибора.

9.8 Установки автономного режима.



Данное меню позволяет настроить установки автономного режима (воспроизведение программ, программирование и т.п.)

Audi – меню включения автономной работы прибора с активацией от ритма музыки, поступающей со встроенного микрофона.

Auto – это меню позволяет выбрать программу для автономного воспроизведения после подачи питания на прибор. Выбранная программа будет воспроизводиться бесконечно по кругу.

d.Abl – выключение автономной работы, ни одна из программ не воспроизводится после включения прибора.

tESt – включение тестовой программы.

PrG.1 – включение программы 1, созданной пользователем.

PrG.2 – включение программы 2, созданной пользователем.

PrG.3 – включение программы 3, созданной пользователем.

Внимание! Если Вы выбираете программу для воспроизведения в этом меню, то эта установка имеет высший приоритет управления и любой сигнал управления (контроллер) подключенный ко входу DMX не сможет управлять прибором.

PLAY – меню включения встроенных программ для воспроизведения. Выбор программы и нажатие кнопки **ENTER** начинает немедленное воспроизведение выбранной программы, повторное нажатие кнопки **ENTER** приостанавливает воспроизведение (пауза).

tEst – включение тестовой программы.

PrG.1 – включение программы 1, созданной пользователем.

PrG.2 – включение программы 2, созданной пользователем.

PrG.3 – включение программы 3, созданной пользователем.

Edit – меню создания (записи) и редактирования программы. В приборе заложена одна жестко зашитая программа и 3 программы по 99 шагов для записи пользователем. Для каждого шага каждой из программ можно установить индивидуальное время шага.

Если прибор назначен «Ведущим», то Вы получаете возможность редактировать программы «Ведомых» приборов с его контрольной панели. В то же время Вы не сможете редактировать программы «Ведомых» приборов с их контрольных панелей, если «Ведущий» прибор включен и соединен линией управления с «Ведомыми».

Порядок записи программ:

1. Выберите программу для редактирования (**PrG.1 – PrG.3**) кнопками **[UP]** и **[DOWN]**, затем нажмите кнопку **[ENTER]** для подтверждения.
2. Кнопками **[UP]** и **[DOWN]** выберите нужный прибор для редактирования программы (**MASt – SLA.9**), затем нажмите кнопку **[ENTER]** для подтверждения.
3. Кнопками **[UP]** и **[DOWN]** выберите шаг для редактирования (**St.01 – St.99**), затем нажмите кнопку **[ENTER]** для подтверждения.
4. Кнопками **[UP]** и **[DOWN]** выберите параметр (канал прибора) для редактирования, затем нажмите кнопку **[ENTER]** для подтверждения. Теперь, при помощи кнопок **[UP]** и **[DOWN]** Вы можете устанавливать DMX значения для следующих параметров (каналов) прибора:

P.End – общее количество шагов в программе (диапазон установки 1 – 99). Должно быть установлено перед началом программирования (например, если Вы хотите создать программу из 10 шагов, то установите значение 10).

Pan	движение панорамы грубо	F.G.ro.	позиционирование гобо точно
tilt	движение наклона грубо	Pris.	призма
SpEd	скорость движения панорамы и наклона	P.rot.	вращение призмы
P.t.SE.	выбор макроса движения	FroS.	фрост фильтр
P.t.SP.	скорость макроса движения	F.Fro.	фрост фильтр точно
Func.	специальные функции	Iris	ирис
Col.1	колесо цвета 1	F.Iri.	ирис точно
F.Co.1	колесо цвета 1 точно	Zoom	зум
Col.2	колесо цвета 2	Foc.	фокусировка
F.Co.2	колесо цвета 2 точно	F.Foc.	фокусировка точно
S.Gob.	колесо статичных гобо	Stro.	стробоскопирование и заслонка
F.S.Go.	колесо статичных гобо точно	dimr	диммер
r.Gob.	колесо вращающихся гобо	F.dim.	диммер точно
G.rot.	позиционирование и вращение гобо		

S.tim – время шага (статичное), диапазон установки 0,1 – 25,5 секунды.

COPY – копирование текущего шага программы в следующий. Если последний шаг программы будет скопирован в следующий, то значение параметра P.End автоматически увеличится на 1 (кроме шага 99).

5. Нажмите кнопку **[ENTER]** для подтверждения установленных значений.
6. Нажмите кнопку **[MODE]** для выбора следующего шага программы и повторите пункты 4 - 6.

Программы сохраняются в том приборе, для которого Вы их создали или редактировали (ведущий или ведомые с 1 по 9).

9.9 Перезапуск прибора (RESET).

Нажмите кнопку **[ENTER]** для выполнения перезапуска. Прибор проиндексирует положение своих механизмов и установит их в стандартные начальные позиции.



9.10 Специальные функции.



Кнопками [UP] и [DOWN] выберите нужный Вам пункт подменю, затем нажмите кнопку [ENTER] для подтверждения и входа в подменю.

LA.Ad. - Юстировка лампы.

Данная функция может быть весьма полезна в процессе регулировки (юстировки) лампы прибора. После выбора этой функции прибор перейдет в специальный режим – все данные установки каналов (эффектов) будут временно отменены, шторка откроется и диммер установится на 100% (максимальная яркость). Вы сможете сфокусировать луч на плоской поверхности, установив нужные значения каналов **PAn**, **tilt**, **Foc.** и произвести точную юстировку положения лампы в отражателе.

CodE - Код прибора (номер).

Данное меню отображает индивидуальный идентификационный код (номер) прибора (диапазон 0000 – FFFF), который используется при работе прибора в цепи ведущий-ведомый.

AdJ - Калибровка исполнительных механизмов.

Данное меню позволяет производить точную настройку (калибровку) приводов исполнительных механизмов. Отключите кабель управления контроллера/пульта от прибора, и войдите в меню **AdJ**. Дисплей шаг за шагом покажет каналы прибора, которые Вы можете установить в желаемую позицию перед началом калибровки. После окончания этой установки зайдите в меню **F.CAL.** и нажмите **ENTER**.

1. Калибровка с панели управления.

Нажмите кнопку [ENTER], затем кнопками [UP] и [DOWN] выберите нужный Вам параметр (канал) для точной калибровки из появляющихся **Col.1**, **Col.2**, **S.Gob.**, **r.Gob.**, **G.rot.**, **Iris**, **dimr**. Выберите один из каналов нажатием кнопки [ENTER] и при помощи кнопок [UP] и [DOWN] настройте точное положение исполнительного механизма канала в диапазоне 0 – 255. Затем нажмите кнопку [ENTER] для подтверждения или [MODE] для отмены и выхода в меню. Эту процедуру можно повторить для каждого из каналов. После завершения процесса калибровки необходимо использовать функцию **A.rES**, с помощью которой данные произведенной калибровки записываются в память прибора (EPROM) и затем происходит перезапуск прибора с целью установки механизмов в новую начальную позицию. После перезапуска прибора на дисплее снова появится индикация **F.CAL.** Нажатием кнопки [ENTER] можно повторить процесс калибровки, а нажатием кнопки [MODE] можно выйти из меню калибровки и вернуться в меню **AdJ**.

2. Калибровка с использованием внешнего DMX контроллера.

Подключите внешний DMX контроллер к прибору. Нажмите кнопку [ENTER], затем кнопками [UP] и [DOWN] выберите нужный Вам параметр (канал) для точной калибровки из появляющихся **Col.1**, **Col.2**, **S.Gob.**, **r.Gob.**, **G.rot.**, **Iris**, **dimr**. Выберите один из каналов нажатием кнопки [ENTER] и при помощи контроллера настройте точное положение исполнительного механизма канала в диапазоне 0 – 255. Обратите внимание список внизу – используемые для калибровки каналы для разных режимов раскладки DMX.

Механизм Effect	Режим 1 Mode 1	Режим 2 Mode 2	Режим 3 Mode 3	Режим 4 Mode 4
Col.1 колесо цвета 1	канал 28	канал 20	канал 30	канал 22
Col.2 колесо цвета 2	канал 29	канал 21	канал 31	канал 23
S.Gob. колесо статичных гобо	канал 30	канал 22	канал 32	канал 24
r.Gob. колесо вращающихся гобо	канал 31	канал 23	канал 33	канал 25
G.rot. механизм вращения гобо	канал 32	канал 24	канал 34	канал 26
IriS ирис	канал 33	канал 25	канал 35	канал 27
Dimr диммер	канал 34	канал 26	канал 36	канал 28

После завершения калибровки нажмите кнопку [ENTER] для подтверждения и используйте функцию **A.rES**, с помощью которой данные произведенной калибровки записываются в постоянную память прибора (EPROM) и затем происходит перезапуск прибора с целью установки механизмов в новую начальную позицию. Для отмены произведенных настроек и выхода в меню без применения функции **A.rES** нажмите кнопку [MODE].

10. Режим низкого энергопотребления –Power Down Mode.

В этом режиме не происходит полный перезапуск систем прибора и снижается мощность на моторах приводов механизмов. Этот режим можно использовать, если Вы, например, не хотите извлекать прибор из транспортировочного кофра, но желаете установить DMX адрес. Для включения режима низкого энергопотребления нажмите и удерживайте кнопку [UP] и [DOWN] во время включения питания прибора. На дисплее появится сообщение **"P.d.Mo."**. Нажмите **ENTER** для включения режима низкого энергопотребления.

После включения данного режима Вы получаете доступ к меню прибора и можете производить настройки. Для выхода из режима необходимо просто выключить прибор. Если же Вы хотите продолжить работу с прибором уже в нормальном режиме, то необходимо выполнить перезапуск всех систем через соответствующее меню прибора.

ВНИМАНИЕ! Все двигатели приводов в режиме низкого энергопотребления деактивированы, а поджиг лампы с контрольной панели (из меню) заблокирован.

11. Сообщения об ошибках и другая информация.

HEAt

Данное сообщение появляется в случае, если Вы пытаетесь поджечь лампу в течение 5 минут после того, как она была погашена (лампа еще слишком горячая). Сообщение появляется после того, как в течение 28 секунд лампа не смогла поджечься. Прибор запомнит команду и автоматически произведет попытку поджига по истечении 5-минутного периода.

ВНИМАНИЕ! Сообщение не появится в случае, если датчик лампы отключен (функция *En.Sn.* установлена на *Off*). Только при попытке поджига в 5-минутный период сообщение будет выведено на дисплей.

LA.Er.

Сообщение появляется, если попытка поджига лампы не удалась 7 раз подряд (6 раз появлялось сообщение HEAt). Это может означать, что лампа неисправна или отсутствует, прибор перегрет (температура окружающей среды 40°C или более), а также возможен отказ схемы поджига или балласта.

Замените лампу, проверьте температуру окружающего воздуха, а если это не явилось причиной отказа, то свяжитесь с продавцом оборудования для сервиса.

ВНИМАНИЕ! Сообщение не появится в случае, если датчик лампы отключен (функция *En.Sn.* установлена на *Off*).

Mb.Er.

Данное сообщение говорит о том, что неисправен коммуникационный интерфейс между контрольной панелью и материнской платой.

C.1.Er.

Данное сообщение появляется после перезагрузки прибора в случае, если магнитные сенсоры позиции колеса цвета 1 неисправны или вышел из строя шаговый мотор привода (или управляющая микросхема). Колесо цвета не установится в нужную позицию после перезагрузки.

C.2.Er.

Данное сообщение появляется после перезагрузки прибора в случае, если магнитные сенсоры позиции колеса цвета 2 неисправны или вышел из строя шаговый мотор привода (или управляющая микросхема). Колесо цвета не установится в нужную позицию после перезагрузки.

r.G.Er.

Данное сообщение появляется после перезагрузки прибора в случае, если магнитные сенсоры позиции колеса вращающихся гобо неисправны или вышел из строя шаговый мотор привода (или управляющая микросхема). Колесо гобо не установится в нужную позицию после перезагрузки.

i.G.Er.

Данное сообщение появляется после перезагрузки прибора в случае, если магнитные сенсоры позиции механизма вращения гобо неисправны или вышел из строя шаговый мотор привода (или управляющая микросхема). Вращающееся гобо не установится в нужную позицию после перезагрузки.

S.G.Er.

Данное сообщение появляется после перезагрузки прибора в случае, если магнитные сенсоры позиции колеса статичных гобо неисправны или вышел из строя шаговый мотор привода (или управляющая микросхема). Колесо гобо не установится в нужную позицию после перезагрузки.

Ir.Er.

Данное сообщение появляется после перезагрузки прибора в случае, если магнитные сенсоры позиции механизма ириса неисправны или вышел из строя шаговый мотор привода (или управляющая микросхема). Колесо гобо не установится в нужную позицию после перезагрузки.

Ft.Er.

Данное сообщение появляется в случае перегрева прибора (температура окружающего воздуха более 40°C) и автоматического отключения лампы. Сообщение останется на дисплее, пока температура не опустится до приемлемого уровня. Затем на дисплее появится сообщение HEAt, говорящее о том, что лампа слишком горячая (описание этой ошибки см. выше).

Sn.Er.

Сообщения появляется при неисправности датчика лампы. Свяжитесь с продавцом оборудования для сервиса.

PoEr

Данное сообщение появляется в случае импульсных перерывов в электропитании прибора.

PA.Er.

Данное сообщение появляется после перезагрузки прибора в случае, если магнитные сенсоры позиции механизма движения PAN (по горизонтали) неисправны или вышел из строя шаговый мотор привода (или управляющая микросхема). Прибор (голова) не установится в начальную позицию после перезагрузки.

ti.Er

Данное сообщение появляется после перезагрузки прибора в случае, если магнитные сенсоры позиции механизма движения TILT (по вертикали) неисправны или вышел из строя шаговый мотор привода (или управляющая микросхема). Прибор (голова) не установится в начальную позицию после перезагрузки.

MA.Er.

Данное сообщение информирует вас о том, что данный прибор был назначен ведущим и при этом сигнал управления поступает на вход. Отключите сигнал управления и установите прибор в качестве ведущего снова.

12. Технические характеристики.

Питание:

- EU-model: 208/230/240V переменного тока, 50/60Hz ~
- Предохранитель: T 6.3A @ 230V
- Потребляемая мощность: 760 VA

Лампа:

- Газоразрядная Philips MSR 575/2, 95V/575W цоколь GX9.5

Оптическая система:

- Стекланный рефлектор с высокой отражающей способностью
- Система фокусировки и мультишаговый зум
- Апертуры луча - 15°, 18° и 22°

Цвет:

- 9 дихроичных фильтров плюс белый на колесе 1
- 8 сменных SLOT&LOCK дихроичных фильтров плюс белый на колесе 2

Вращающиеся гобо:

- колесо гобо с 6 заменяемыми гобо
- Индексирование позиции
- Вращение гобо
- Вращение колеса гобо с различной скоростью
- Все гобо взаимозаменяемые
- Многоцветное дихроичное гобо - внешний диаметр 26,8 мм и толщина 1,1 мм., материал – высокотемпературное боросиликатное стекло.
- Стекланные гобо - внешний диаметр 26,8 мм, макс. толщина 4 мм., материал – высокотемпературное боросиликатное стекло

Стробоскопирование

- эффект стробоскопирования от 1 до 15 вспышек в секунду.

Диммер:

- Плавная регулировка яркости 0 - 100 %

Призма

- 3-х лучевая призма с регулируемой скоростью вращения на колесе эффектов.

Фрост-фильтр:

- отдельный фрост-фильтр с плавным приводом

Фокусировка / зум

- Дистанционно управляемая фокусировка (резкость изображения).
- Мультишаговый зум с апертурой луча 15°, 18° и 22°

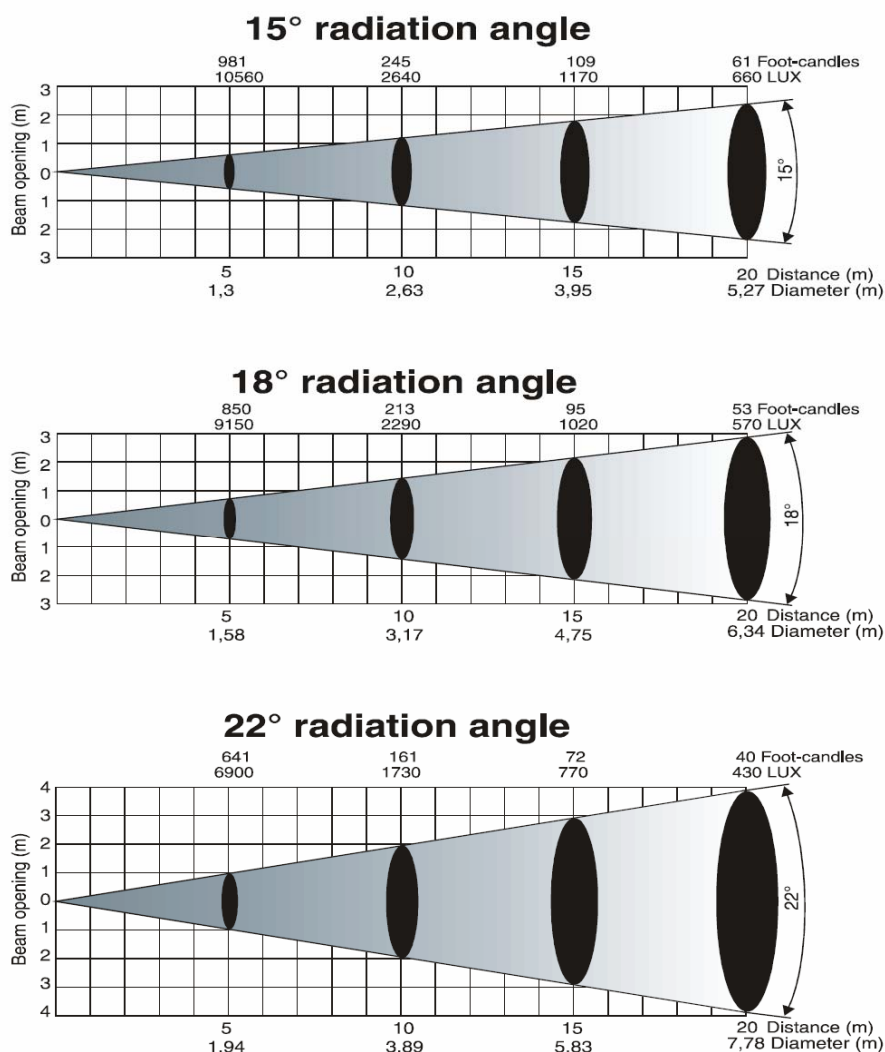
Ирис:

- Моторизованный сверхплавный привод ирисовой диафрагмы

Двигатели:

- 16 высококачественных шаговых двигателей с микропроцессорным управлением

Фотометрическая диаграмма:



Электроника:

- Адресация, установка функций, калибровка при помощи панели управления.
- Индикация часов наработки прибора и лампы, температуры и т.д.
- Встроенная программа диагностики с выдачей кодов ошибок.
- Дистанционный поджиг и гашение лампы
- Встроенные демо-программы.
- Режим Ведущий-ведомый, до 9 ведомых приборов
- Тихий вентилятор охлаждения с программно регулируемой скоростью.
- Автоматический термодатчик перегрева.
- Интерфейс DMX-512
- Тихие вентиляторы охлаждения с программно регулируемой скоростью.

Движение PAN - TILT

- движение PAN 530°
- движение TILT 280°
- скорость движения PAN 157,27° в сек.
- скорость движения TILT 108,95° в сек.
- точность позиционирования 16 бит (0.00415°)
- автоматическая коррекция положения PAN / TILT

Температура:

Максимальная температура окружающей среды t_a : 40° C
Максимальная температура корпуса прибора t_b (установившаяся): 80° C

Вес:

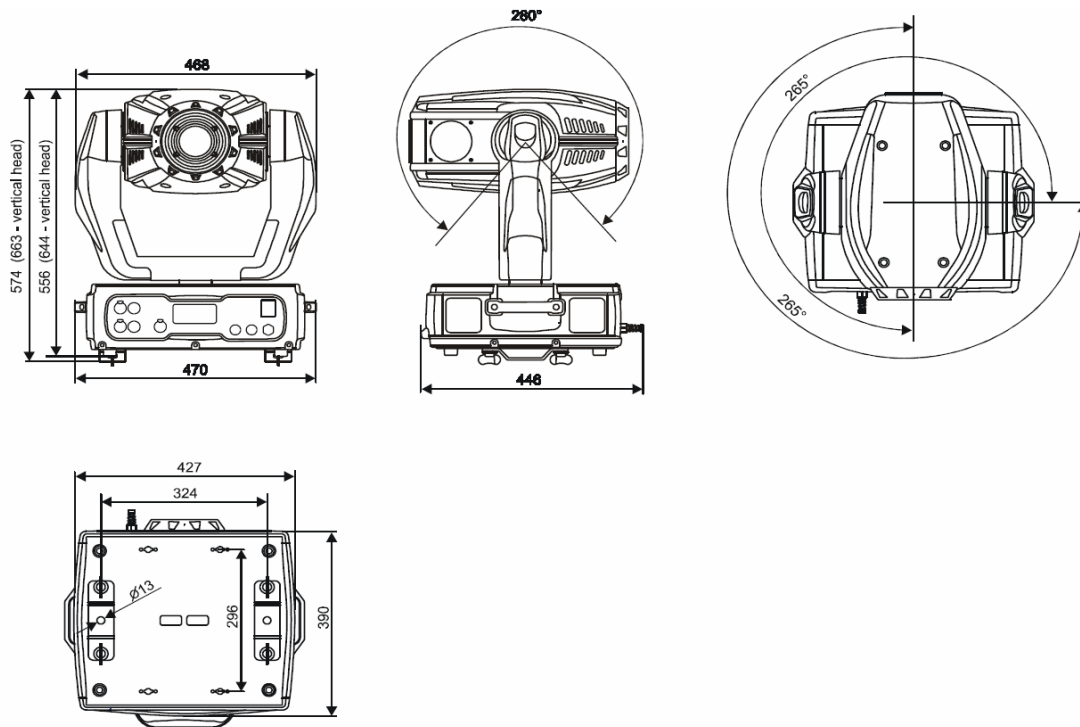
вес – 31 кг

Минимальные дистанции:

Минимальное расстояние до воспламеняющихся поверхностей – 0,7 м

Минимальное расстояние до освещаемой поверхностей – 2,0 м

Габаритные размеры в мм:



13. Обслуживание и чистка прибора.

Необходимо регулярно чистить прибор от пыли, грязи и конденсата дымовой жидкости, которые могут образоваться как снаружи, так и внутри прибора. Регулярная чистка прибора не просто позволяет сохранить яркость луча, но и влияет на общий срок службы прибора.

Пожалуйста, используйте мягкую ткань, не оставляющую волокон. Использовать растворители и спиртовые растворы запрещено!

ВНИМАНИЕ!

Перед любыми механическими манипуляциями с прибором отключите напряжение питания видимым разрывом!

Линзу прибора (объектив) рекомендуется чистить еженедельно, поскольку дымовая жидкость может конденсироваться на линзе и существенно снизить яркость прибора. Вентилятор охлаждения рекомендуется очищать ежемесячно.

Внутренние поверхности и полости прибора должны очищаться не реже раза в год. Для очистки колеса гобо пользуйтесь кисточкой.

Дихроичные светофильтры и внутренние линзы прибора рекомендуется чистить ежемесячно.

Внутри прибора нет частей, нуждающихся в обслуживании (за исключением лампы и предохранителя). Любое обслуживание и ремонт внутренних частей должны осуществляться авторизованным дилером.

Замена предохранителя питания.

В случае перегорания лампы предохранитель также может перегореть. Всегда заменяйте предохранитель на аналогичный по типу и номиналу.

Перед заменой предохранителя отключите питание прибора!

1. Выверните держатель предохранителя (на задней панели) с помощью подходящей отвертки.
2. Извлеките старый предохранитель из держателя.
3. Установите новый предохранитель в держатель.
4. Установите на место держатель предохранителя и заверните его.

В случае возникновения любых вопросов, имеющих отношение к прибору, пожалуйста, проконсультируйтесь с Вашим продавцом или авторизованным дилером.